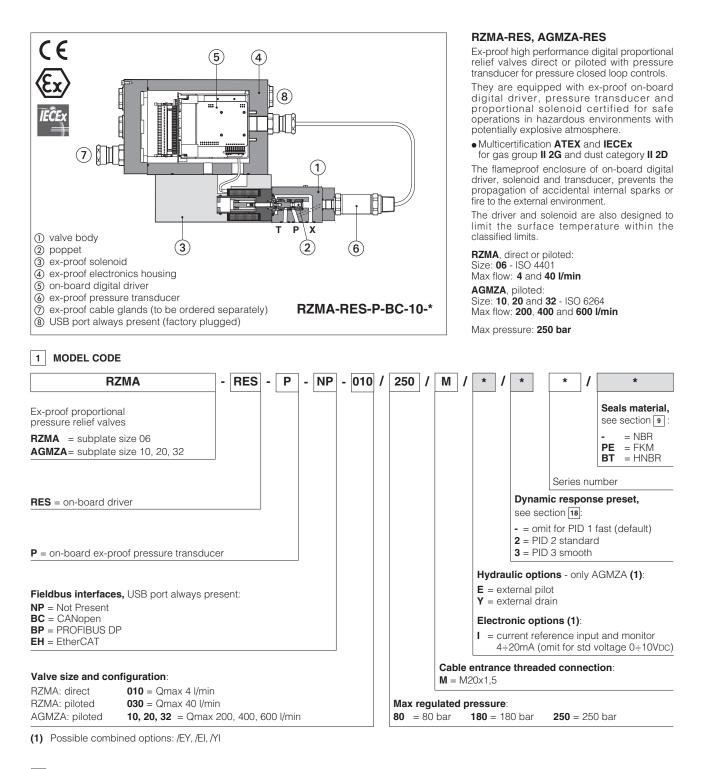
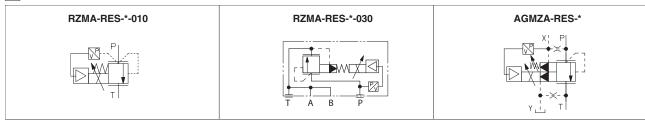


## Ex-proof digital proportional relief valves high performance

direct or piloted, with on board driver and pressure transducer - ATEX and IECEx



## 2 CONFIGURATIONS AND HYDRAULIC SYMBOLS (representation according to ISO 1219-1)





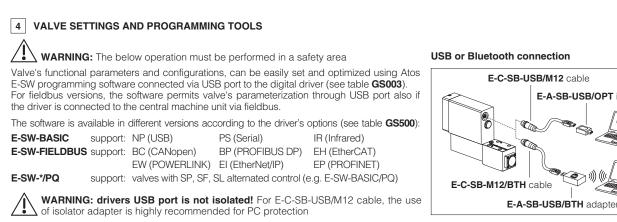
INDUSTRY SERVICE Savanorių pr. 187- 4 korp., LT-02300 Vilnius, Lietuva, tel.: +370 5 2322231, faks. + 370 5 2648229

## 3 GENERAL NOTES

Atos digital proportionals valves are CE marked according to the applicable directives (e.g. Immunity and Emission EMC Directive). Installation, wirings and start-up procedures must be performed according to the general prescriptions shown in tech table FX900 and in the user manuals included in the E-SW-\* programming software.

E-A-SB-USB/OPT isolator

Ć



WARNING: see tech table GS500 for the list of countries where the Bluetooth adapter has been approved

#### 5 FIELDBUS - see tech. table GS510

Fieldbus allows valve direct communication with machine control unit for digital reference, valve diagnostics and settings. These executions allow to operate the valves through fieldbus or analog signals available on the terminal board.

#### 6 GENERAL CHARACTERISTICS

Assembly position	Any position				
Subplate surface finishing to ISO 4401	Acceptable roughness index, Ra ≤0,8 recommended Ra 0,4 - flatness ratio 0,01/100				
MTTFd valves according to EN ISO 13849	RZMA-010 150 years, RZMA-030 and AGZMA 75 years, see technical table P007				
Ambient temperature range	<b>Standard</b> = $-20^{\circ}C \div +60^{\circ}C$ <b>/PE</b> option = $-20^{\circ}C \div +60^{\circ}C$ <b>/BT</b> option = $-40^{\circ}C \div +60^{\circ}C$				
Storage temperature range	<b>Standard</b> = $-20^{\circ}C \div +70^{\circ}C$ <b>/PE</b> option = $-20^{\circ}C \div +70^{\circ}C$ <b>/BT</b> option = $-40^{\circ}C \div +70^{\circ}C$				
Surface protection	Zinc coating with black passivation - salt spay test (EN ISO 9227) > 200 h				
Compliance	Explosion proof protection, see section 10 -Flame proof enclosure "Ex d" -Dust ignition protection by enclosure "Ex t"				
	RoHs Directive 2011/65/EU as last update by 2015/65/EU REACH Regulation (EC) n°1907/2006				

## 7 HYDRAULIC CHARACTERISTICS - based on mineral oil ISO VG 46 at 50 °C

Valve model		RZ	AGMZA			
Size code		010	030	10	20	32
Valve size	06 10 20					32
Max regulated pressure	[bar]	80 180 250				
Min regulated pressure	[bar]	see	e min. pressure / flow diag	grams at section	s 20 21 22	
Max pressure at port P, A, B, X	[bar]	r] 315				
Max pressure at port T, Y	[bar]		21	10		
Max flow	[l/min]	4	40	200	400	600
Response time 0-100% step signal (depending on installation) (1)	[ms]	≤ 60 ≤ 90 ≤ 110 ≤ 125				
Hysteresis[% of the max pressure]		≤0,3				
Linearity[% of the max pressure]		≤ 1,0				
Repeatability[% of the max pressure	e]		≤ (	),2		

(1) Average response time value; the pressure variation in consequence of a modification of the reference input signal to the valve is affected by the stiffness of the hydraulic circuit: greater is the stiffness of the circuit, faster is the dynamic response



## 8 ELECTRICAL CHARACTERISTICS

Power supplies	Nominal Rectified and filtered	Nominal : +24 VDC Rectified and filtered : VRMS = 20 ÷ 32 VMAX (ripple max 10 % VPP)					
Max power consumption	35 W						
Analog input signals	Voltage: range $\pm 10$ VDc (24 VMAX tollerant) Input impedance: Ri > 50 k $\Omega$ Current: range $\pm 20$ mA Input impedance: Ri = 500 $\Omega$						
Insulation class		curing surface tempera 82 must be taken into a		ils, the European standards			
Monitor outputs	Voltage: range 0 ÷ 10 Current: range 0 ÷ 20	0 VDC @_ max 5 mA 0 mA @_ max 500 Ω loa	ad resistance				
Enable input	Range: 0 ÷ 9 VDC (OFF	state), 15 ÷ 24 VDC (ON	state), 9 ÷ 15 VDC (not acc	cepted); Input impedance: $Ri > 87 k\Omega$			
Fault output	Output range : 0 ÷ 24 VDC (ON state ≅ VL+ [logic power supply] ; OFF state ≅ 0 V) @ max 50 mA; external negative voltage not allowed (e.g. due to inductive loads)						
Pressure transducer power supply	+24VDC @ max 100 r	nA (E-ATRA-7 see tech	table <b>GX800</b> )				
Alarms		ed/short circuit, cable b pressure transducer fai		nce signal, over/under temperature,			
Protection degree to DIN EN60529	IP66/67 with relevant of	able gland					
Duty factor	Continuous rating (ED	=100%)					
Tropicalization	Tropical coating on ele	ectronics PCB					
Additional characteristics	Short circuit protection of solenoid current supply; current control by P.I.D. with rapid solenoid switching; protection against reverse polarity of power supply						
Electromagnetic compatibility (EMC)							
Communication interface	USB Atos ASCII coding	CANopen EN50325-4 + DS408	PROFIBUS DP EN50170-2/IEC61158	EtherCAT, EC 61158			
Communication physical layer	not insulated USB 2.0 + USB OTG	optical insulated CAN ISO11898	optical insulated RS485	Fast Ethernet, insulated 100 Base TX			

Note: a maximum time of 500 ms (depending on communication type) have be considered between the driver energizing with the 24 VDC power supply and when the valve is ready to operate. During this time the current to the valve coils is switched to zero

## 9 SEALS AND HYDRAULIC FLUIDS - for other fluids not included in below table, consult our technical office

Seals, recommended fluid	temperature	NBR seals (standard) = -20°C ÷ +60°C, with HFC hydraulic fluids = -20°C ÷ +50°C FKM seals (/PE option) = -20°C ÷ +80°C HNBR seals (/BT option) = -40°C ÷ +60°C, with HFC hydraulic fluids = -40°C ÷ +50°C			
Recommended viscosity		20÷100 mm²/s - max allowed ra	ange 15 ÷ 380 mm²/s		
Max fluid	normal operation	ISO4406 class 18/16/13 NAS	1638 class 7	see also filter section at	
contamination level	longer life	ISO4406 class 16/14/11 NAS	1638 class 5	www.atos.com or KTF catalog	
Hydraulic fluid		Suitable seals type	Classification	Ref. Standard	
Mineral oils		NBR, FKM, HNBR	HL, HLP, HLPD, HVLP, HVLPD	DIN 51524	
Flame resistant without wa	ter	FKM	HFDU, HFDR	ISO 12922	
Flame resistant with water	(1)	NBR, HNBR	HFC	100 12922	

🗥 The ignition temperature of the hydraulic fluid must be 50°C higher than the max solenoid surface temperature

# (1) Performance limitations in case of flame resistant fluids with water: -max operating pressure = 210 bar -max fluid temperature = 50°C

## 10 CERTIFICATION DATA

Valve type	RZMA, AGMZA				
Certifications	Multicertification Group II ATEX IECEx				
Solenoid certified code		OZA	-RES		
Type examination certificate (1)	ATEX: TUV IT 18 ATEX 068 X     IECEx: IECEx TPS 19.0004X				
Method of protection	ATEX 2014/34/EU     Ex II 2G Ex db IIC T6/T5/T4 Gb     Ex II 2D Ex tb IIIC T85°C/T100°C/T135°C Db     Ex tb IIIC T85°C/T100°C/T135°C Db				
Temperature class	Т6	T	5	Τ4	
Surface temperature	≤ 85 °C	≤ 100	) °C	≤ 135 °C	
Ambient temperature (2)	-40 ÷ +40 °C	-40 ÷ +	·55 °C	-40 ÷ +70 °C	
Applicable standards	EN 60079-0         EN 60079-31         IEC 60079-0         IEC 60079-31           EN 60079-1         IEC 60079-1         IEC 60079-1				
Cable entrance: threaded connection	<b>M</b> = M20x1,5				

(1) The type examinator certificates can be downloaded from www.atos.com

(2)

The driver and solenoids are certified for minimum ambient temperature -40°C. in case the complete valve must wisthstand with minimum ambient temperature -40°C, select **/BT** in the model code.

A WARNING: service work performed on the valve by the end users or not qualified personnel invalidates the certification



11 CABLE SPECIFICATION AND TEMPERATURE - Power supply and grounding cables have to comply with following characteristics:

Power supply and signals: section of wire = 1,0 mm<sup>2</sup>

Grounding: section of external ground wire = 4 mm<sup>2</sup>

#### 11.1 Cable temperature

The cable must be suitable for the working temperature as specified in the "safety instructions" delivered with the first supply of the products.

Max ambient temperature [°C]	ax ambient temperature [°C] Temperature class		Min. cable temperature [°C]
40 °C	Т6	85 °C	80 °C
55 °C	Т5	100 °C	90 °C
70 °C	T4	135 °C	110 °C

## 12 CABLE GLANDS

Cable glands with threaded connections M20x1,5 for standard or armoured cables have to be ordered separately, see tech table **KX800 Note:** a Loctite sealant type 545, should be used on the cable gland entry threads

#### 13 HYDRAULIC OPTIONS - only for AGMZA

**E** = External pilot option to be selected when the pilot pressure is supplied from a different line respect to the P main line.

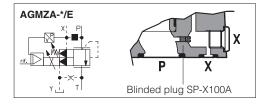
With option E the internal connection between port P and X of the valve is plugged. The pilot pressure must be connected to the X port available on the valve's mounting surface or on main body (threaded pipe connection G <sup>1</sup>/<sub>4</sub>").

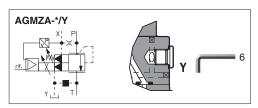
**Y** = The external drain is mandatory in case the main line T is subjected to pressure peaks or it is pressurized.

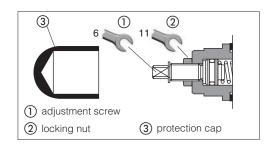
The Y drain port has a threaded connection G 1/4" available on the pilot stage body.

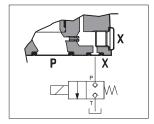
## 14 ELECTRONIC OPTIONS

It provides 4 ÷ 20 mA current reference signal, instead of the standard 0 ÷ 10 Vbc. Input signal can be reconfigured via software selecting between voltage and current, within a maximum range of ±10 Vbc or ±20 mA.It is normally used in case of long distance between the machine control unit and the valve or where the reference signal can be affected by electrical noise; the valve functioning is disabled in case of reference signal cable breakage.









PID	Dynamic response				
1	Fast - default (1)				
2	Standard				
3	Smooth				
4	Open Loop				

#### 15 POSSIBLE COMBINED OPTIONS

EY, /EI, /YI

#### 16 MECHANICAL PRESSURE LIMITER - only for AGMZA

The AGMZA are provided with mechanical pressure limiter acting as protection against overpressure. For safety reasons the factory setting of the mechanical pressure limiter is fully unloaded (min pressure).

At the first commissioning it must be set at a value lightly higher than the max pressure regulated with the proportional control.

For the pressure setting of the mechanical pressure limiter, proceed according to following steps:

- apply the max reference input signal to the valve's driver. The system pressure will not increase until the mechanical pressure limiter remains unloaded.
- turn clockwise the adjustment screw ① until the system pressure will increase up to a stable value corresponding to the pressure setpoint at max reference input signal.
- turn clockwise the adjustment screw (1) of additional 1 or 2 turns to ensure that the mechanical pressure limiter remains closed during the proportional valve working.

## 17 REMOTE PRESSURE UNLOADING - only for AGMZA

The **P** main line can be remotely unloaded by connecting the valve X port to a solenoid valve as shown in the below scheme (venting valve).

This function can be used in emergency to unload the system pressure by-passing the proportional control.

#### 18 DYNAMIC RESPONSE - 4 pressure PIDs

The valve is provided with 4 PIDs configurations to match different hydraulic conditions. The required PID configuration can be selected before the valve commissioning, through Atos E-SW software via USB port. Only for **RES** the PID can be also selected in real time, through PLC via fieldbus.

(1) interchangeable with previous TERS version

## 19 PRESSURE TRANSDUCER FAILURE

In case of pressure transducer failure, the valve's reaction can be configured through Atos E-SW software to:

- cut off the current to solenoid, therefore the regulated pressure will be reduced to minimum value (default setting)

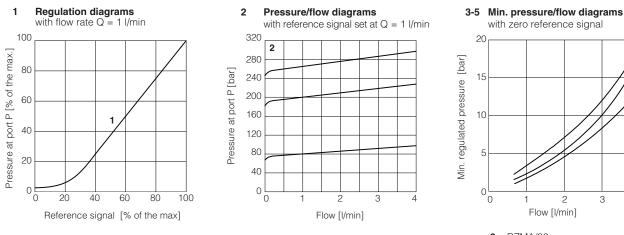
- automatically switch the pressure control from closed loop (PID1,2,3) to open loop (PID4), to let the valve to temporarily operate with reduced regulation accuracy



#### UAB "Domingos prekyba" www.dominga.lt/eshop email: info@dominga.lt

INDUSTRY SERVICE Savanorių pr. 187-4 korp., LT-02300 Vilnius, Lietuva, tel.: +370 5 2322231, faks. + 370 5 2648229

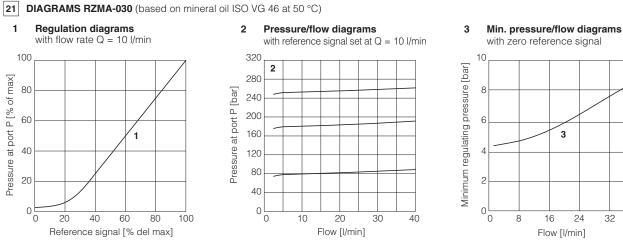
#### 20 DIAGRAMS RZMA-010 (based on mineral oil ISO VG 46 at 50 °C)



with zero reference signal 2 3 4 Flow [l/min] **3 =** RZMA/80

4 = RZMA/180 5 = RZMA/250

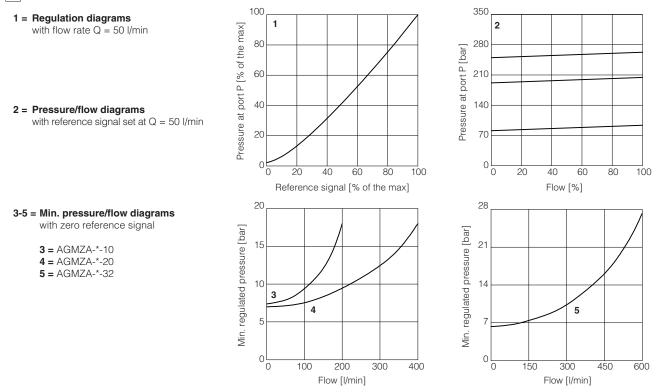
Note: the presence of counter pressure at port T can affect the pressure regulation and the minimum pressure



Note: the presence of counter pressure at port T can affect the pressure regulation and the minimum pressure

22 DIAGRAMS AGMZA (based on mineral oil ISO VG 46 at 50 °C)

DOM



UAB "Domingos prekyba" www.dominga.lt/eshop email: info@dominga.lt

32

40

INDUSTRY SERVICE Savanorių pr. 187- 4 korp., LT-02300 Vilnius, Lietuva, tel.: +370 5 2322231, faks. + 370 5 2648229

## 23 POWER SUPPLY AND SIGNALS SPECIFICATIONS

Generic electrical output signals of the valve (e.g. fault or monitor signals) must not be directly used to activate safety functions, like to switch-ON/OFF the machine's safety components, as prescribed by the European standards (Safety requirements of fluid technology systems and componentshydraulics, EN-982).

#### 23.1 Power supply (V+ and V0)

The power supply must be appropriately stabilized or rectified and filtered: apply at least a 10000 µF/40 V capacitance to single phase rectifiers or a 4700  $\mu$ F/40 V capacitance to three phase rectifiers.

A safety fuse is required in series to each power supply: 2,5 A time lag fuse.

#### 23.2 Power supply for driver's logic and communication (VL+ and VL0)

The power supply for driver's logic and communication must be appropriately stabilized or rectified and filtered: apply at least a 10000  $\mu$ F/40 V capacitance to single phase rectifiers or a 4700  $\mu$ F/40 V capacitance to three phase rectifiers. The separate power supply for driver's logic on pin 3 and 4, allow to remove solenoid power supply from pin 1 and 2 maintaining active the diagnostics, USB and fieldbus communications.

A safety fuse is required in series to each driver's logic and communication power supply: 500 mA fast fuse.

#### 23.3 Pressure reference input signal (P\_INPUT+)

The driver controls in closed loop the current to the valve pressure proportionally to the external reference input signal. Reference input signal is factory preset according to selected valve code, defaults are 0 ÷ 10 Vbc for standard and 4 ÷ 20 mA for /l option. Input signal can be reconfigured via software selecting between voltage and current, within a maximum range of ±10 VDc or ± 20 mA. Drivers with fieldbus interface can be software set to receive reference signal directly by the machine control unit (fieldbus reference). Analog reference input signal can be used as on-off commands with input range 0 ÷ 24Vbc.

## 23.4 Pressure monitor output signal (P\_MONITOR)

The driver generates an analog output signal proportional to the actual pressure of the valve; the monitor output signal can be software set to show other signals available in the driver (e.g. analog reference, fieldbus reference).

Monitor output signal is factory preset according to selected valve code, defaults settings are 0 ÷10 Vpc for standard and 4 ÷ 20 mA for /I option. Output signal can be reconfigured via software selecting between voltage and current, within a maximum range of 0 ÷10 Vbc or 0 ÷ 20 mA.

#### 23.5 Enable input signal (ENABLE)

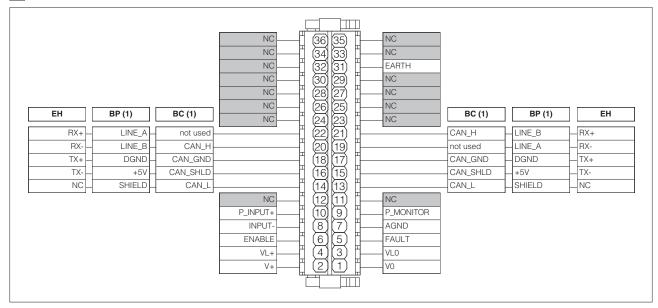
To enable the driver, supply a 24 VDC on pin 6: Enable input signal allows to enable/disable the current supply to the solenoid, without removing the electrical power supply to the driver; it is used to active the communication and the other driver functions when the valve must be disabled for safety reasons. This condition does not comply with norms IEC 61508 and ISO 13849.

Enable input signal can be used as generic digital input by software selection.

## 23.6 Fault output signal (FAULT)

Fault output signal indicates fault conditions of the driver (solenoid short circuits/not connected, reference signal cable broken for 4 ÷ 20 mA input, spool position transducer cable broken, etc.). Fault presence corresponds to 0 VDC, normal working corresponds to 24 VDC. Fault status is not affected by the Enable input signal. Fault output signal can be used as digital output by software selection.

#### 24 TERMINAL BOARD OVERVIEW



(1) For BC and BP executions the fieldbus connections have an internal pass-through connection



#### UAB "Domingos prekyba" www.dominga.lt/eshop email: info@dominga.lt

INDUSTRY SERVICE Savanoriu pr. 187- 4 korp., LT-02300 Vilnius, Lietuva, tel.: +370 5 2322231, faks. + 370 5 2648229

## 25 ELECTRONIC CONNECTIONS

## 25.1 Main connections signals

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS	NOTES
	1	V0	Power supply 0 Vbc	Gnd - power supply
	2	V+	Power supply 24 Vbc	Input - power supply
	3	VL0	Power supply 0 Vbc for driver's logic and communication	Gnd - power supply
	4	VL+	Power supply 24 Vbc for driver's logic and communication	Input - power supply
	5	FAULT	Fault (0 Vbc) or normal working (24 Vbc), referred to VL0	Output - on/off signal
Δ	6 ENABLE		Enable (24 Vbc) or disable (0 Vbc) the driver, referred to VL0	Input - on/off signal
	7	AGND	Analog ground	Gnd - analog signal
	8	INPUT-	Negative pressure reference input signal for INPUT+	Input - analog signal
	9	P_MONITOR	Pressure monitor output signal: 0 $\div$ 10 Vpc / 0 $\div$ 20 mA maximum range, referred to AGND Default is: 0 $\div$ 10 Vpc or 4 $\div$ 20 mA	Output - analog signal <b>Software selectable</b>
	10	P_INPUT+	Pressure reference input signal: $\pm 10 \text{ Vpc} / \pm 20 \text{ mA}$ maximum range Defaults are: $0 \div 10 \text{ Vpc}$ for standard and $4 \div 20 \text{ mA}$ for /l option	Input - analog signal Software selectable
	31	EARTH	Internally connected to driver housing	

## 25.2 USB connector - M12 - 5 pin always present

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS	Driver view	B
	1	+5V_USB	Power supply		
	2	ID	Identification	( ) S	
B	3	GND_USB	Signal zero data line		
	4	D-	Data line -		
	5	D+	Data line +	(female)	

## 25.3 BC fieldbus execution connections

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
	14	CAN_L	Bus line (low)
	16	CAN_SHLD	Shield
()1	18	CAN_GND	Signal zero data line
	20	CAN_H	Bus line (high)
	22	not used	Pass-through connection (1)

	CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
	C2	13	CAN_L	Bus line (low)
		15	CAN_SHLD	Shield
		17	CAN_GND	Signal zero data line
		19	not used	Pass-through connection (1)
		21	CAN_H	Bus line (high)

(1) pin 19 and 22 can be fed with external +5V supply of CAN interface

## 25.4 BP fieldbus execution connections

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
	14	SHIELD	
	16	+5V	Power supply
()1	18	DGND	Data line and termination signal zero
0.	20	LINE_B	Bus line (low)
	22	LINE_A	Bus line (high)

#### 25.5 EH fieldbus execution connections

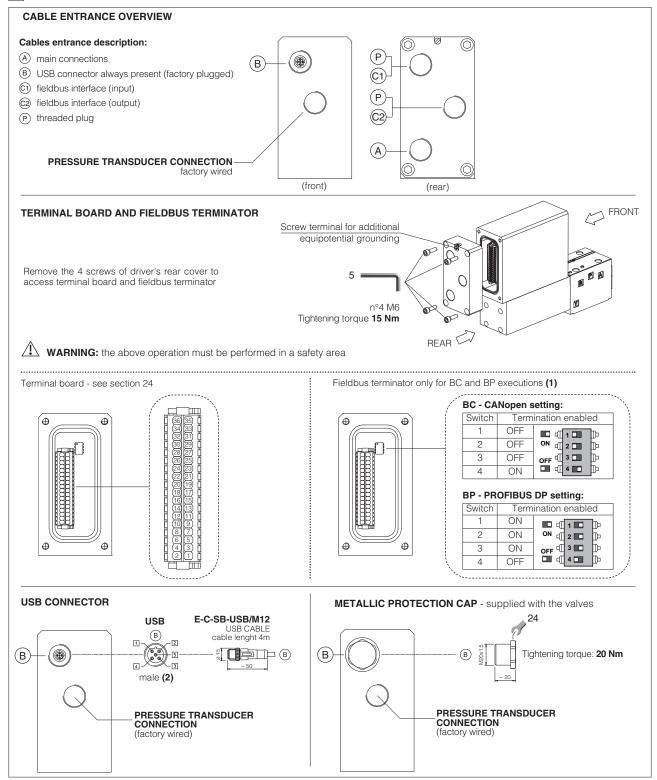
CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
	14	NC	do not connect
	16	тх-	Transmitter
<b>(</b> )1	18	TX+	Transmitter
	20	RX-	Receiver
(input)	22	RX+	Receiver

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS	
	13	SHIELD		
	15	+5V	Power supply	
C2	17	DGND	Data line and termination signal zero	
	19	LINE_A	Bus line (high)	
	21	LINE_B	Bus line (low)	

CABLE ENTRANCE	PIN	SIGNAL	TECHNICAL SPECIFICATIONS
	13	NC	do not connect
	15	TX-	Transmitter
C2	17	TX+	Transmitter
	19	RX-	Receiver
(output)	21	RX+	Receiver



## 26 CONNECTIONS LAYOUT



(1) Drivers with BC and BP fieldbus interface are delivered by default 'Not Terminated'. All switches are set OFF (2) Pin layout always referred to driver's view



## 26.1 Cable glands and threaded plug - see tech table KX800

O	To be ordered separately			ely	Oshika antran sa		
Communication interfaces	Cable	gland entrance		ed plug entrance	Cable entrance overview	Notes	
NP	1	A	none	none		Cable entrance P are factory plugged Cable entrance A is open for costumers	
BC, BP, EH "via stub" connection	2	C1 A	1	C2		Cable entrance A, C1, C2 are open for costumers	
BC, BP, EH "daisy chain" connection	3	C1 C2 A	none	none		Cable entrance A, C1, C2 are open for costumers	

## 27 FASTENING BOLTS AND SEALS

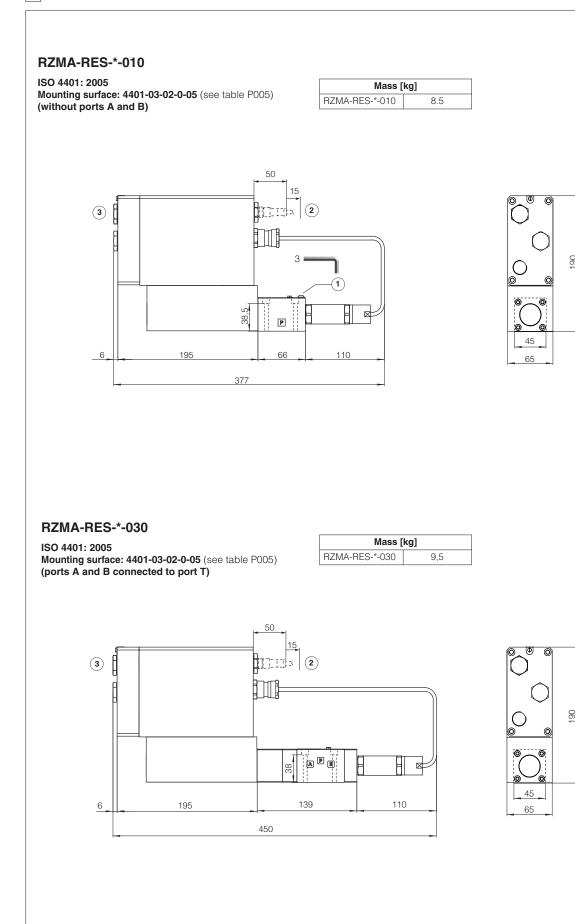
## 27.1 RZMA valves

	RZMA-RES-*-010	RZMA-RES-*-030
	<b>Fastening bolts:</b> 4 socket head screws M5x50 class 12.9 Tightening torque = 8 Nm	<b>Fastening bolts:</b> 4 socket head screws M5x50 class 12.9 Tightening torque = 8 Nm
0	<b>Seals:</b> 2 OR 108 Diameter of ports P, T: Ø 5 mm	<b>Seals:</b> 4 OR 108 Diameter of ports P, T: Ø 7,5 mm

## 27.2 AGMZA valves

	AGMZA-RES-*-10	AGMZA-RES-*-20	AGMZA-RES-*-32	
	<b>Fastening bolts:</b>	<b>Fastening bolts:</b>	<b>Fastening bolts:</b>	
	4 socket head screws M12x35 class 12.9	4 socket head screws M16x50 class 12.9	4 socket head screws M20x60 class 12.9	
	Tightening torque = 125 Nm	Tightening torque = 300 Nm	Tightening torque = 600 Nm	
)	Seals:	Seals:	Seals:	
	2 OR 123	2 OR 4112	2 OR 4131	
	Diameter of ports P, T: Ø 14 mm	Diameter of ports P, T: Ø 24 mm	Diameter of ports P, T: Ø 28 mm	
	1 OR 109/70	1 OR 109/70	1 OR 109/70	
	Diameter of port X: Ø 3,2 mm	Diameter of port X: Ø 3,2 mm	Diameter of port X: Ø 3,2 mm	





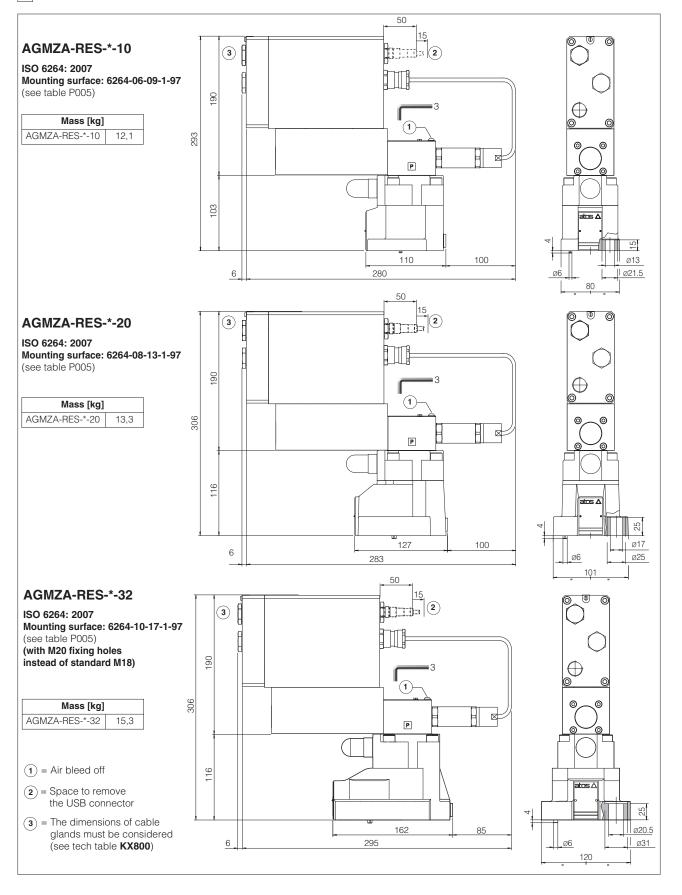
190

 $(\mathbf{1})$  = Air bleed off

 $(\mathbf{2})$  = Space to remove the USB connector

(3) = The dimensions of cable glands must be considered (see tech table **KX800**)





## 30 RELATED DOCUMENTATION

, PESO
ves

Ex-proof pressure transducer type E-ATRA-7 Cable glands for ex-proof valves Mounting surfaces for electrohydraulic valves



GX800

KX800

P005

INDUSTRY SERVICE Savanorių pr. 187- 4 korp., LT-02300 Vilnius, Lietuva, tel.: +370 5 2322231, faks. + 370 5 2648229